联　合　国

大　会　　安全理事会

Distr.
GENERALE

A/35/295
S/14005
19 June 1980
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

大会
第三十五届会议
暂定项目表* 项目22
柬埔寨局势

安全理事会
第三十五年

一九八〇年六月十七日

民主柬埔寨常驻联合国代表

给秘书长的信

谨附上总理府一九八〇年六月十七日发表关于民主柬埔寨政府部长理事会会议的公报，供你参考。

谨请将本文件作为大会（暂定项目表项目22）和安全理事会正式文件散发。

民主柬埔寨常驻联合国代表
大使
秀蒲拉西（签名）

* A/35/50。

附　件

总理府关于民主柬埔寨政府部长理事会会议的公报

1．从一九八〇年六月二日到六日，民主柬埔寨政府部长理事会在国家主席团主席兼总理乔森潘先生主持下举行了会议，以便：

—第一，审查在民主柬埔寨政府和柬埔寨爱国民主民族大团结阵线领导下柬埔寨人民所进行的人民战争的局势。

—第二，采取措施和决定，给予柬埔寨人民对越南黎笋集团的斗争新的推力，以便取得新的胜利。

除了在国外出差的成员外，政府全体成员都参加了这次会议。铭记对柬埔寨民族和人民的崇高责任，理事会进行讨论并广泛交换意见。

*　　*　　*

2．部长理事会注意到一九八〇年初以来最显著的事实是，柬埔寨人民在民主柬埔寨政府和柬埔寨爱国民主民族大团结阵线领导下的斗争在军事、政治和外交各个领域里的有利发展。

*　　*　　*

3．在军事领域里，继一九七九——一九八〇年旱季越南敌军的三次扫荡连续失败之后，柬埔寨人民、游击队和民主柬埔寨国民军的斗争在一九八〇年雨季开始时达到一个战略转折点，越南敌军再无法象一九七九年那样进行大规模攻击。越南黎笋集团已不能在军事上摧毁民主柬埔寨。

越南黎笋集团每况愈下，其二十四师军队和十四个独立团陷入柬埔寨军队、游击队和人民的游击战中。在某些战场上，民主柬埔寨的游击队和国民军战士已把整营甚至整团越南军弄得疲乏不堪或把它们消灭。敌军的士气，无论军官还是士兵，

5．过去十七个月来，越南侵略军把一切东西都摧毁殆尽：经济基础设施、水利网、大小工厂、百分之七十至八十的牲口、全部的种子……。同时，人民被强取豪夺，无法从事生产工作。即使是人们种成一些东西的地方，敌人也一再破坏和布雷，妨碍收成的进行。柬埔寨人民遭受了一场规模空前的饥荒。这场惊人的饥荒并不是人们通常所认为的，即侵略战争所造成的正常后果。事实上它是越南黎笋集团有系统地制造的一种种族灭绝手段，被用来执行其灭绝柬埔寨民族的罪恶政策。

在这么一场巨大的悲剧中，民主柬埔寨政府的军队和各部会的干部以及柬埔寨爱国、民主、民族大团结阵线的干部毫不畏缩，同人民共同生活在一起，加入了他们保卫生产的战斗，组织他们在许多小地块上进行各种小规模耕作，就象分成许多小队的战斗人员进行频繁地游击式攻击一样。此外，即使是在最艰苦的情况下，民主柬埔寨政府也还是竭尽全力保护人民的福祉。目前，大约开办了五十所拥有一百到三百个床位的医院和其他小卫生所。在民主柬埔寨统治区的村庄里，尽管有各种各样的困难，学校也还是继续开办，以教育和培植儿童。

*　　*　　*

6．部长理事会在提到对这场斗争所作的这一有利评价时，得到一个肯定的结论，那就是柬埔寨民族永远不会被消灭，柬埔寨人民将生存下去。活着的柬埔寨人民将在柬埔寨爱国、民主、民族大团结阵线和民主柬埔寨政府的领导下对越南黎笋集团继续战斗，以保证柬埔寨民族和人民作为一个具有其本身的文明、光荣与尊严、同全世界所有远近各国和各民族平等共存的实体，绵延不绝下去。

*　　*　　*

7．民主柬埔寨人民和政府目前进行的斗争是他们为了寻求一个永远独立、团结、民主、和平、中立和不结盟而又不设有外国军事基地的柬埔寨，而必须进行的斗争。这场斗争是在全球范畴内进行的，在这个范畴中，全世界的各种力量都发生

了战略性的改变和调整，一方面是侵略与扩张的力量，另一方面是民族独立与和平的力量。因此，这场斗争绝不是孤立的，它是国际上反对区域和全球扩张主义侵略者阵线的一部分。这个国际阵线已经形成好几年了，尤其是从苏联入侵阿富汗以后，更加快速地发展和巩固起来。柬埔寨人民、游击略士们和民主柬埔寨国民军目前承受的巨大牺牲，实际上是为了争取其神圣的民族事业的胜利。但是，他们也对维护世界和平、自由和民族独立—— 国际阵线高举的旗帜所代表的真正事业—— 作出了直接的贡献。

世界上爱好和平与正义的国家已清楚看到民主柬埔寨在反对扩张主义的斗争中所起的战略性作用。它们通过各种方式，对民主柬埔寨人民和政府目前进行的斗争提供了坚决的援助和支持。别的不谈，光拿大会第三十四届会议连续投票以三分之二多数通过保留民主柬埔寨的席位，并于一九七九年十一月十四日以将近十分之九的多数通过第34/22 号决议，要求河内当局从柬埔寨撤出他们全部军队来说，就是最好的证明。安排各种国际会议，调动对柬埔寨人民的人道援助，是上述那些支持的另一个例子。最近，东盟国家和欧经共同体国家、热爱和平与正义的国家的政府、一些政党、五大洲的大众组织和人民同声谴责了河内当局的侵略扩张行径，中止了对它们的援助，并坚决要求它们履行联合国决议，从柬埔寨撤出它们所有的军队。

世人所提供的这样大规模的援助和支持，益发显出了民主柬埔寨政府和柬埔寨人民在战斗中维护的事业的合法性。从所有爱好和平与正义的国家提供的这些援助和支持，显示出它们坚决维护《联合国宪章》、国际法、指导国际关系的原则、民族独立、国家主权、各国领土完整以及各民族决定其本身命运的权利。同样地，这些支持和援助也清楚地表示这些国家决心反对扩张主义者狂热奉行的弱肉强食原则，和决心反对一国使用武装力量去推翻或企图推翻另一国的政府。

这些援助和支持对于柬埔寨战场上达到一个战略转折点的有利发展作出了重大

的贡献。部长理事会对柬埔寨民族和人民在面临史无前例的最困难、最黑暗的时刻得到这些援助和支持，特别表示感激。部长理事会在评价柬埔寨人民的斗争时永远铭记着这些事实，它满怀激情地对东盟国家、对世界上热爱和平与正义的其他国家和人民再度表示最深的感谢。民主柬埔寨的人民、游击战士和国民军绝不会辜负这些伟大国家的期望和信心。他们将配合阿富汗人民的斗争，竭尽全力在柬埔寨枪林弹雨的战场上进行战斗，以争取柬埔寨民族事业的胜利和争取国际反扩张主义阵线共同的正义事业的胜利。

*　　*　　*

8．部长理事会也注意到在本年度的雨季开始之前，深深陷入柬埔寨困境的越南黎笋集团正为其本国内部和在国际舞台上日益增加的困难所困扰。尤其是在越南境内从广平省到金瓯湾，情况愈来愈动荡不定。目前，越南人民正在四个主要区域开展他们的斗争：

— 高地各省，由代加—傅卢罗领导；
— 邻近达胶省的湄公河三角洲；
— 顺化区域；
— 西贡区域。

越南黎笋集团的经济和财政境况一片混乱。苏联永远无法使它再年稳定起来。越南人民必须设法应付一场愈来愈大的饥荒。

在国际舞台上，越南黎笋集团完全被孤立，遭到要求他们从柬埔寨撤出其所有军队的全人类的唾弃。

但是，越南黎笋集团尽管遭受无法摆脱的困境，它还是坚持其立场，顽固地继续进行对柬埔寨的侵略战争：

— 首先，在军事领域，虽然它没有希望压倒柬埔寨的游击战士和国民军，它

还是竭尽所能到处集结新的有生力量，以图发动新的扫荡战役。

— 第二，在政治领域，它力图为金边的越南行政当局涂脂抹粉，在25万大军的铁蹄下筹划一场“选举”表演。同时，它还继续破坏柬埔寨经济，一面用常规武器和化学战争进行屠杀，一面让柬埔寨人民活生生地饿死。

— 第三，在外交领域，它玩弄花招—— 主要是在东南亚和联合国—— 企图使其侵略行动合法化，并继续讨价还价，为使其军队能够留驻柬埔寨境内和进而永久占领柬埔寨寻求借口。

* * *

9．部长理事会面对着这些奸险狡诈的手法，就民主柬埔寨和敌人情势的演变通过了以下的措施：

— 首先，在军事领域：

  — 继续消耗和歼灭越来越多的敌人有生力量，力求经常不断地以更积极有效的方式到处进行三种战斗方法。一九八〇年雨季的目标是要消灭50，000名敌人军队；

  — 尽最大努力保存、发展和加强各游击部队和国民军，为即将来临的一九八〇——一九八一年旱季的战斗作出很好的准备。

— 第二，在政治领域，部长理事会从实际的经验注意到，在国内外团结全民族所有的力量，在全世界赢取所有友好力量以反对越南敌人的唯一最有效方法，是执行柬埔寨爱国、民主、民族大团结阵线的《政治纲领》和民主柬埔寨政府的新战略措施。民主柬埔寨政府将为了柬埔寨民族和人民目前与万世的利益坚持这一点。

— 第三，在经济领域：

  — 努力向人民供应种子并以游击战方式从事生产工作；分配游击战士和国民军保护生产的任务；

— 继续动员人道主义援助。

— 第四，在外交领域：

— 继续向世界各国寻求积极的援助和支持，迫使越南当局从柬埔寨撤出所有军队，粉碎它们合法化其侵略及永久占领柬埔寨的企图。

* * *

10. 就解决柬埔寨的问题来说，部长理事会愿提醒国际舆论，民主柬埔寨政府所提出并曾多次发表的一些措施：

—第一，河内当局必须按照联合国大会第34/22 号决议，从柬埔寨撤出所有部队。民主柬埔寨是一个独立、主权、和平、中立和不结盟的国家，是越南侵略下的牺牲者。因此，越南违反了国际关系的根本原则，联合国宪章以及不结盟原则。为了结束这项违反原则的行为，河内当局必须从柬埔寨撤出所有部队，让柬埔寨人民解决他们自己的问题。

—第二，在越南从柬埔寨撤出所有军队后，柬埔寨人民将在联合国秘书长或他的代表的直接监督下，举行不记名和直接投票的自由普选，以选择一个民族政府。柬埔寨将在联合国和世界大家庭的保证下，保持独立、统一、民主、和平、中立和不结盟，没有任何外国基地。

—第三，对于越南和越南人民，民主柬埔寨政府和人民不怀仇恨或积怨，只要越南部队全部从柬埔寨撤退，就不求任何赔偿。 因为柬埔寨人民绝无意发动战争，除了希望和平与安全地生活以及同所有国家无论远近都保持友好关系外，别无所求。他们除了希望调动一切资源，以便解决和改善生活条件和建立繁荣的国家外，也别无所求。

部长理事会相信，按照上述三点解决柬埔寨问题是十分现实、正确和正义的，符合柬埔寨人民的愿望，也符合东南亚、亚洲和全世界爱好和平和正义、反对侵略和使用武力和干涉别国内政的人民的愿望。

*　　*　　*

11. 鉴于柬埔寨人民继续有利的发展，越南敌人现况愈加恶化以及越南黎笋集团玩弄的卑鄙伎俩及其残酷、顽固的本质，部长理事会呼吁国民军的所有战士和干部、各行政部门的干部、解放阵线和全体柬埔寨人民提高警惕，高举伟大的民族统一阵线的大旗，调动国内外各民族和社会各阶层的力量，以便结合成一个有力的联盟，同心同德，为了柬埔寨民族和人民的生存，同各式各样的越南侵略者、吞并者和灭绝种族者进行斗争。　在当前雨季中各方面的任务必须圆满达成。各级战士和干部必须继续同人民休戚与共以确保其防卫能力，并且宣扬柬埔寨爱国民主民族大团结阵线的政治纲领以及民主柬埔寨政府的新战略政策，使得所有柬埔寨人民，无论在国内还是国外，知识分子和民主人士，都能充分了解。未来的道路上，仍多艰难险阻。但是国内外的因素都极有利于柬埔寨人民所进行的必胜的斗争。

*　　*　　*

12. 部长理事会向所有爱好和平和正义的国家，无论是近是远，都发出呼吁，希望它们对民主柬埔寨政府和人民的斗争提供更多援助和支持：

—第一，继续反对河内当局将其侵略合法化的企图，继续拒绝承认驻金边的越南当局，并维护民主柬埔寨政府作为唯一的合法柬埔寨政府以及作为领导人民在柬埔寨领土上进行斗争的有效率、有组织的力量的地位。

—第二，继续反对河内当局所采用的讨价还价伎俩以便防止其长期地占领柬埔寨，继续对河内当局施加压力以便迫使它按照联合国第34/22 号决议从柬埔寨撤出所有部队并让柬埔寨人民在没有外来干涉的情况下解决他们自己的问题。

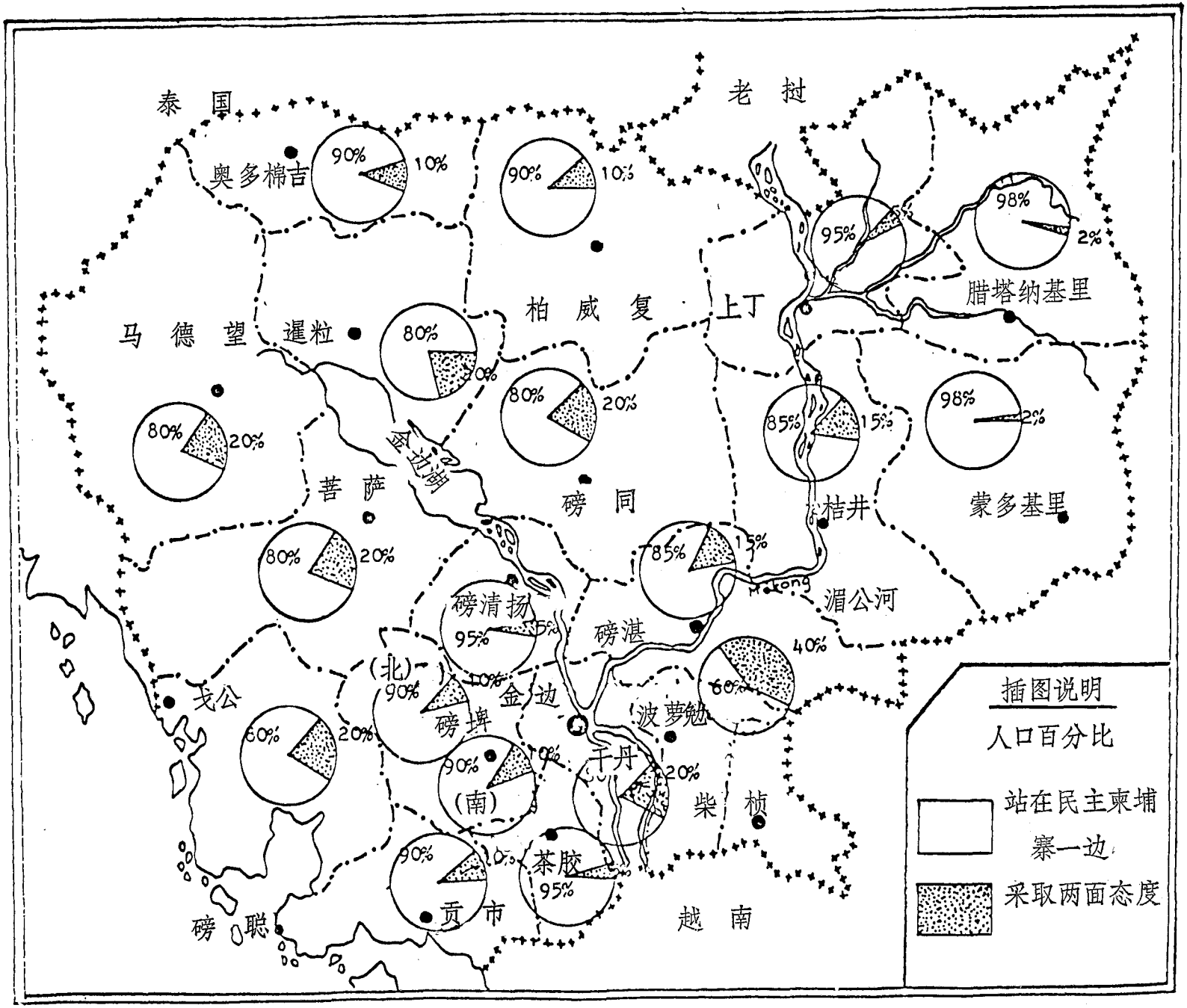
—第三，继续进行活动，防止越南部队利用常规武器、饥饿和化学战争来屠杀柬埔寨人民，继续给予柬埔寨人民人道主义援助，将这些援助分配到柬埔寨—泰国边界以及采取措施使这些援助能平均地分给居住在越南黎笋集团暂时控制地区的人民。

部长理事会相信所有爱好和平与正义的国家会继续更加努力地维护联合国宪章以及国际关系的原则，向正在进行正义斗争的柬埔寨人民提供大量援助和支持，这样才能巩固柬埔寨民族独立的事业和人民决定其自身命运的权利，而且才能维持东南亚、亚洲、太平洋和全世界的和平、安定和安全。

民主柬埔寨，
一九八〇年六月七日
总理府

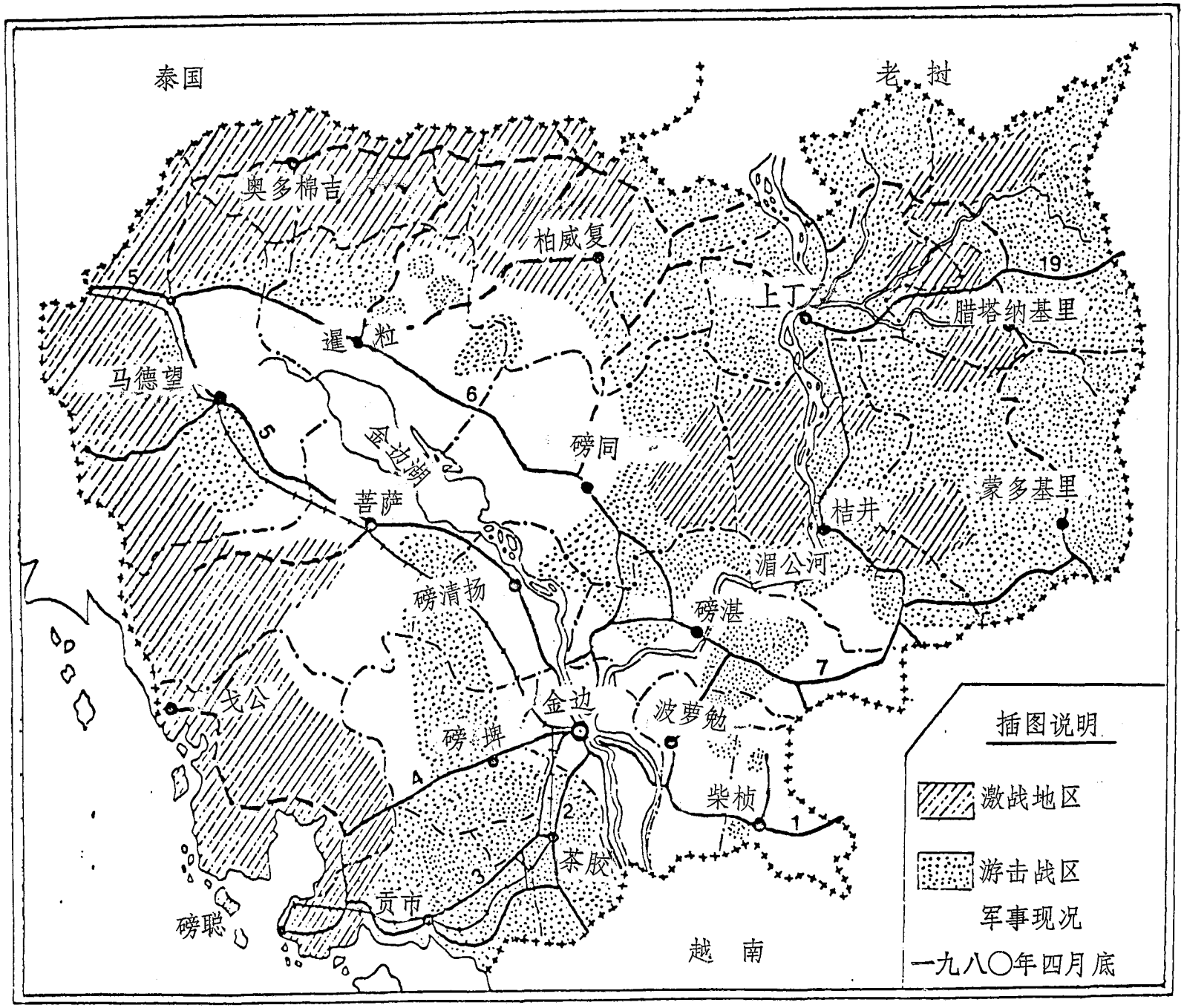
柬埔寨政治地图

（一九八〇年四月底）



A/35/295
S/14005
Annex
Chinese
Page 11

民主柬埔寨


泰国
老挝
奥多棉吉
柏威复
上丁
腊塔纳基里
暹粒
马德望
金边湖
磅同
菩萨
桔井
蒙多基里
湄公河
磅清扬
磅湛
戈公
金边
波萝勉
磅埤
柴桢
茶胶
贡市
磅聪
越南
1
2
3
4
5
6
7
19
插图说明
激战地区
游击战区
军事现况
一九八〇年四月底